Message

Does your school need a Spanish teacher for next year? There’s still an opportunity to get a Visiting Teacher from Spain. We have several wonderful applicants who have been pre-screened and are ready to be hired by Maine schools. Contact me ASAP if you’re interested!

With the recent release of the WIDA English Language Development Standards Framework, 2020 Edition, the Department would like to provide guidance and resources to all educators. Read this priority notice for suggestions on implementation, which you may wish to bring to your administrators as a conversation starter.

If you haven’t yet registered for the upcoming eWorkshop on 6/9 and 6/16 (see below), there are only a few spots available, so be sure to register today to claim yours.

April Perkins
World Languages & ESOL/Bilingual Programs Specialist
april.perkins@maine.gov  Cell: (207)441-9043

Professional Learning

♦ 6/2/21 3-4pm: Writing to Process the COVID Experience: Release, Renew, and Refocus, facilitated by Maine educator/writer Ian Ramsey
♦ 6/9/21 and 6/16/21 from 9:30-11am: WIDA eWorkshop on Planning with the WIDA ELD Standards Framework (40 participants maximum)
♦ 6/14/21 at 2:30pm: Wayside Publishing—Plunging Into Proficiency Part 1
♦ 6/21/21 at 2:30pm: Wayside Publishing—Plunging Into Proficiency Part 2
♦ 6/28/21 at 1pm: Wayside Publishing—Is Your LMS Future-Ready?
♦ 6/21/21-7/30/21: Iowa State University—Teaching Mathematics to ELLs (free course)
♦ 6/23/21 (Time TBD) French Cultural Services—National Seminar on French Dual Language Immersion and Education
♦ 7/16/21-7/21/21: World Language Summer Seminar (Virtual)
♦ 7/25/21-7/31/21: Deutsche Woche in Bar Harbor
Assessment Corner

Maine Science: May 17th—June 11th
Learn more about the Maine Science assessment here.

All phases of training for the Maine Science have now been completed and are available as recordings via the Maine Science Zen Desk.

Questions? Reach out to assessment coordinator Nancy Godfrey: Nancy.godfrey@maine.gov

WIDA Screener for Kindergarten: Answers to Frequently Asked Questions
Did you miss the live WIDA Screener for Kindergarten Q&A Webinar? Not to worry! Check out this news article featuring a compilation of the most frequently asked questions and their accompanying answers from the webinar.

Want to watch the webinar? Find the recording in the WIDA Secure Portal.

Provide Feedback About the ACCESS for ELLs Online Speaking Test
WIDA wants to know what you think of the ACCESS Online Speaking test, and what speaking activities you use in your classroom. Respond to this survey to share what you think. Your feedback will help WIDA improve the ACCESS Online Speaking test.

The survey should take no more than 15 minutes to complete, and it closes on June 28, 2021, at 12:59 a.m. Eastern time.

Teachers of Critical Languages Program
The US Department of State pleased to announce the opening of the Teachers of Critical Languages Program (TCLP) grant application! TCLP is fully funded by the Bureau of Educational and Cultural Affairs of the US Department of State and helps US K-12 schools to launch new or expand existing Arabic or Chinese language programs.

TCLP makes it easy for U.S. schools to grow their critical language programs by placing fully-funded teachers from Egypt, Morocco, or China to teach Arabic or Chinese as a foreign language for an academic year. By sharing their languages and cultures, the teachers bring global competencies to their host schools and communities. Host a teacher in 2022 by starting an application today!

Maine DOE Newsroom: Lyseth Spanish Teacher Wins ‘Teacher of the Year’ Award Felicitaciones, Iván!!

EdWeek: Assessment Strategies for English-Language Learners

The Campus: The trials of teaching a ‘new’ script in a virtual world

Voice of America: AI Tool Could Change Language in Films

Patch: Nashua To Resolve Failures In English Language Learner Education

Fox 32 Chicago: Schools across US reduce foreign language class offerings in wake of pandemic

Learning for Justice: Moving From Bicultural to Transcultural Acculturation

Newsweek: Unlike Betsy DeVos, Miguel Cardona Says Undocumented Students ‘Should Get an Education While They Are Here’

iNews: There’s nothing funny about Amanda Holden’s Eurovision jokes — we are too arrogant to learn foreign languages

Maine Beacon: Unified Asian Communities building support network for COVID and beyond

CARLA Update Summer 2021
Job Opportunities

- Brunswick ESOL Teacher
- Anticipated Scarborough Middle School Spanish Teacher
- Maine Arts Academy Full-Time Sign Language/Foreign Language Teacher
- Anticipated Winthrop High School Spanish Teacher
- John Bapst Memorial High School Spanish Teacher
- RSU 51 Part-Time Spanish Teacher
- RSU 9 World Language Teacher
- RSU 64 High School Spanish Teacher
- Hampden Academy French Teacher
- RSU 38 Middle School Spanish Teacher
- RSU 15 Grades 5-8 Spanish Teacher (Long-Term Sub)
- St. Thomas Consolidated School Spanish Teacher
- MSAD 1 French Teacher
- RSU 15 High School Spanish Teacher
- RSU 9 K-12 ELL Teacher
- RSU 04 High School French Teacher  FMI: diane.whitmore@rsu4.org
- Kittery Part-Time ESOL Teacher
- Baxter Academies High School French Teacher
- Baxter Academies High School Spanish Teacher
- RSU 21 Anticipated Elementary Spanish Teacher
- Washington Academy Spanish Residential Faculty

NNETESOL
Northern New England TESOL is now accepting presentation proposals for its annual conference, which will take place virtually on November 26, 2021.

This year’s keynote speaker will be Ryuko Kubota. She is a Professor in the Department of Language and Literacy Education at University of British Columbia, Canada, where she teaches applied linguistics and language teacher education. Her research draws on critical approaches to language education, focusing on race, culture, language ideologies, and critical pedagogies. She is a co-editor of Race, culture, and identities in second language: Exploring critically engaged practice (Routledge 2009) and an author of articles in academic journals including Applied Linguistics, Critical Inquiry in Language Studies, Journal of Journal of Second Language Writing, Journal of Multilingual and Multicultural Development, Linguistics and Education, TESOL Quarterly, and World Englishes. She has (co-)edited special issues for academic journals and published many chapters in edited books.

Virtual Office Hours

All language educators are invited to stop by the virtual office hour. It is an informal opportunity to connect with the Department, ask any questions, and get to know your colleagues across the state. The final office hour of this school year will be on 6/2/21 at 3pm.

Join Zoom here.
Meeting ID: 839 6220 3107 Passcode: ?2jTiAe

Recordings will be available on the Maine DOE YouTube channel after each session.
No recording available for 5/26 office hour.
"Manie Musicale" is an annual competition of songs modeled after the NCAA March Madness basketball tournament in the U.S. Students fill out brackets to try to predict which of sixteen songs will win the championship. Then, once the tournament starts, students vote for their favorite songs to see who wins. Songs include a variety of diverse current contemporary Francophone artists from around the world; teachers collaborate to create activities to support using the songs in class as a linguistic and cultural teaching tool.

Manie Musicale started in 2017 with only Falmouth and York Middle schools. This year, more than 2,000 schools from all 50 states and 10 different countries participated in the 2021 edition of Manie Musicale. Song match ups were intense with an average of 62,587 votes per matchup. This year also featured highly suspenseful reveal videos to announce each winner.

This growth also brought an increase of membership to the Facebook teacher collaborative group (now with over 2500 teachers) and to the amount of shared resources in the community and on our website. In addition, an official logo was created by Emily Burrus and some great merchandise such as T-Shirts, stickers, mugs, etc. were designed by teachers for teachers to be awarded as prizes and support those teachers’ fundraising events. Manie was further able to provide some prizes due to the generous sponsorship of FluentKey, who also created video activities for us to accompany each song.

Students were challenged to provide Youtube comments and reach out to artists via social media. There was a great response from the musicians and press both here and internationally. Artists acknowledged Manie Musicale in Tweets and Instagram posts as well as sent supportive and encouraging videos promoting Manie Musicale and the study of French. Manie Musicale was also featured in several different press releases and was mentioned on Buzzfeed.

Two of the artists, 21 Juin le Duo and Mickaël Pouvin held Facebook livestream events in which students interacted with them asking questions, listening to them sing, and practicing their French in a very authentic way. Students and classes were also able to interact with one another through monitored Flipgrid topics. The talent and entries surpassed all expectations. As a direct result of Manie Musicale, Pouvin is planning a concert tour in the United States and Canada. 21 Juin le Duo sponsored a collaborative contest, beyond what we did with Manie, in which schools submitted videos of students singing their song from the contest. Five schools won a private Zoom with the artists, and students from thirty schools got to see themselves in this montage published by le Duo.

We hope even more French teachers will join us for Manie Musicale 2022. For more information, check out our website or join our Facebook group, Manie Musicale Collaborative. We are also on Twitter and Instagram. There are tons of free resources created by teachers every year, and the collegiality is unparalleled. Spanish teachers might also want to check out Señor Ashby’s Locura de marzo, which was our inspiration.

Stephanie Carbonneau and Michelle Fournier